

Zeitschrift: Plan : Zeitschrift für Planen, Energie, Kommunalwesen und Umwelttechnik = revue suisse d'urbanisme
Herausgeber: Schweizerische Vereinigung für Landesplanung
Band: 18 (1961)
Heft: 3

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

 **DOKUMENTENKOPIE
VERGRÖßERUNG
VERKLEINERUNG
RASCHESTE BEDienung**
Gegr. 1876
Lichtpausanstalt
LAVATERSTR. 61
TEL. 27 12 33

Einbanddecken für die Zeitschrift «Plan»

Ganzleinen, mit Titelaufdruck und Jahrgang,
liefern wir in gediegener Ausführung zum Preise
von Fr. 3.70 zuzüglich Porto. Ebenso besorgen
wir das Einbinden der uns zugestellten ganzen
Jahrgänge. Fehlende Nummern können ersetzt
werden

Buchdruckerei Vogt-Schild AG
Solothurn

PLAN

Schweizerische Zeitschrift für Landes-, Regional- und Orts-
planung · Revue suisse d'urbanisme · Fachorgan für kommu-
nale Bau- und Planungsfragen

18. Jahrgang Nr. 3

Mai/Juni 1961

Erscheint 6mal jährlich

Offizielles Organ der Schweizerischen Vereinigung für Landesplanung (VLP)

Geschäftsstelle: Zürich 1, Kirchgasse 3

Geschäftsleiter: Dr. Rud. Stüdeli, Sekretärin: Fr. R. Hablützel

Redaktions-Kommission: Prof. Dr. H. Gutersohn, Zürich (Vorsitz); H. Aregger,
Zürich; Dr. M. Hottinger, Zürich; alt Kantonsbaumeister H. Peter, Zürich; Dr. R.
Stüdeli, Zürich; Dr. H. Vogt, Solothurn; Dr. M. Werder, Baudirektion, Aarau.

Redaktion für den Teil der Landesplanung: Prof. Dr. E. Winkler,
Institut für Landesplanung an der ETH, Sonneggstr. 5, Zürich 6

Offizielles Organ der Schweizerischen Vereinigung für Gewässerschutz (SVGS)

Redaktions-Kommission: Prof. Dr. O. Jaag, Zürich (Vorsitz); Dr. R. Braun, Zürich;
Ing. SIA P. Lüdin, Bern; Pater Dr. Celestin Merkt, Einsiedeln; Dipl.-Ing.
L. Rusca, Bellinzona; Dr. H. Schmassmann, Liestal; Ing. chim. G. Tecoz, Lausanne;
Dr. E. Wieser, St. Gallen.

Offizielles Organ der Föderation Europäischer Gewässerschutz (FEG)

Allgemeines Redaktions-Sekretariat für die Zeitschrift «Plan»: Dr. H. E. Vogel,
Zürich 10/49, Kürbergstrasse 19, Telefon (051) 56 88 78.

INHALT

Landesplanung Seite

| | |
|--|----|
| H. Gutersohn | |
| Die Neuordnung der Landesplanung an der ETH | 69 |
| E. Winkler | |
| Das Institut für Landesplanung an der ETH 1943 bis 1961 | 73 |
| Mitteilungen — Communications | 82 |

Gewässerschutz

| | |
|---|----|
| Kundgebung für den Gewässerschutz | |
| Begrüssung durch Prof. Dr. O. Jaag, Präsident der Schweizerischen Vereinigung für Gewässerschutz | 85 |
| Eröffnungsansprache von Bundesrat Prof. Dr. H. P. Tschudi | 87 |
| A. Matthey-Doret | |
| Wie steht es in der Schweiz mit dem Gewässerschutz? | 89 |
| R. Käppeli | |
| Es war auf kurze Zeit geborgt | 94 |

Druck, Verlag und Annoncenregie: Buchdruckerei Vogt-Schild AG, Solothurn,
Telefon (065) 2 64 61-66, Postscheckkonto Va 4.

Annoncen-Verwaltung: Vogt-Schild AG, Solothurn.

Nachdruck von Text und Klischees nur mit ausdrücklicher Genehmigung der
Redaktion und des Verlages. Klischees werden leihweise gegen Kostenberechnung
vom Verlag Vogt-Schild AG, Solothurn, zur Verfügung gestellt.

| | |
|---|----------|
| Preise — Prix: | |
| Schweiz — Suisse: Abonnement — Abonnement | Fr. 16.— |
| Einzelnummer — Par numéro | Fr. 2.80 |
| Ausland — Etranger: Abonnement — Abonnement | Fr. 18.— |
| Einzelnummer — Par numéro | Fr. 3.— |

Mitglieder der Schweizerischen Vereinigung für Landesplanung (VLP), der Ver-
einigung schweizerischer Strassenfachmänner (VSS), der Schweizerischen Ver-
einigung für Gewässerschutz (SVGS), der Föderation Europäischer Gewässer-
schutz (FEG) sowie Gemeindeverwaltungen erhalten auf dem regulären Jahres-
abonnementspreis einen Spezialrabatt von 20%. Somit beträgt der Abonnements-
preis für die Mitglieder dieser Vereinigungen und Gemeindeverwaltungen in der
Schweiz Fr. 12.80, im Ausland sFr. 14.40